

شوف

شرط اشتراک:
در ساده و وابلاط شاهانه اینچون:
ستالک ۱۸۰ الی آلتی ۹۰ غوش
اولد پوستی اولان عالکه:
ستالک ۴۰ آلتی آلتی ۲۰ فرق

لائکت بیرون تاریخه ساخت اتصار
S.B.R.V.T
Directeur-Propriétaire
M. TAHIR BEY
BURBAK
Gouverneur de la Sétine-Pôle du
STAMBUL.

معرفیله طوبالندیر بله رق و اووزلرینه غاز دو کیلرک
بر موجب نظام بحره اتفاق ایشیرلریکه و صرقوم
طاو و قلردن باینک بولوله که حرکتی مکر اولوب
دیکر لریک اولدینی اکلاشامنسته منی صرقوم طاو و قلر
حقده عمامه مقتضیه قانونیک اپسی ازو منک شهر
امات جلبه ایزیار اولدینی نظارت مشارکه ایهادن
اعشار قلمشدر.

ایم ایج ایج

انگلریز ایپونیا معاهده نامه می
(وستمنستر غازت) مستانا اولق اوزره
لو ندره ده منشر غن تارک کافه می زاپونیا
انگلریزه معاهده نامه می حسن صورتله تلقی
ایمکده در لر.

بل مل غازت دیورکه: اکر دول معظمه دن
بریله بر مختاره ظهوری فرض ایدلسی به معاهده
نامه مندوخته نظرآ انگلریزه يك مستفید
اوله مجدد. بناء عليه بو آراق کرک
زاپونیانک کرکه انگلریزه نک دول معظمه
سازه دن بریله بر مختاره ایمی غیر ملاحظه دن.
حکومتین عادیشک بر قاج حکومت ایله حرمه
کریشمی غیر محتمل دکدر.

یک اتفاق منی طرفین عاقدين ایجون
غیر قابل انکار بر مظفیر شد. چونکه بمعاهده
آفاق سیاسیه بی را قلاندیردی و مسئله نک ماهیتی
هر کس کوسته رک آسایش عالی اخلاق نیتده
بولانلر ایجون بر اخطار مقامه کردی.

غلوب غن ته می ایسه: « معاهده هر کسی
حیرته بر اقشدر. مذکور معاهده نامه هر نه
قدر بر کسیه هی تهدید ایمیورکه آقصای
شرقه ایکی حکومت بحریه نک قلعی قرارلری
بیلرید کدن بشقه مذکور حکومت رک دول
معظمه سازه نک هیچ بر تجاوزتنه اهیت
ویرمدکار خدایما ایپیور. بیطرافق مسنه
کنجه: معاهده نامه (وای - های - وای)
لیاشک بر نجی در جدهه بر موقع بحری اولق
اوژه محافظه سنه مانع اولیور. » دیور.

وستمنستر غن ته می ده: معاهده، اتفاق
مثل کی کاملاً تداعی دکادر هر نه قدر بستون
آمال تجاوز کارهندن مصون اولدینی بیلرید بلو.
رسدهه بر نجی بند مدافعنک سوق الحش
متخصصریشک تعبیر و جهله تجاوزی بر مدافعه
اولدینی اوضحاً بیان ایمکده در. بر طرف دن ده
بزم اتفاق موادیه رعایته مجبور تجزیین و قورده
اخاذ ایدیلان تدا بایری متعاقب ظهوراید بیامی
محتمل اولان احواله منحصر در.

کرک چین ده کرک زاپونیاده کی منافیز
نقدرا اهمیتی اولورسه او وسون منافع عمومیه مزک
بر قسمی تکیل ایدر. بوندن بشقه زاپونیا



معلومات و ترویت غن ته لری محرر لردن یکی شهری زاده مرحوم خالد ایوب بک

نهایی فرشته اعیتم مقر بولنیش اولدینی معرف و پدر.

باوران حضرت میرالای غن ته نامه محمود
وجراح حنی بکره اجزایی بوز باشی عیان و محمد
ونحسن ویکاشی سرسراج نجیب و خسته اغاسی
بیکاشی کامل و قول اغاسی شوکت وجراح حسن
وسلیان و سری و عزیز و اواب امینی حسین رس

خدمه بکر و سر خدمه معاون قول اغاسی حاجی محمد
و اوارق ماموری ملازم او اول و قیل خرج احمد ملازم

تاق عیان واغوب و کلارچی محمد و دبیریچی رائف
وجاهزی حمید و قرانه حسین افندیلرله ملازم

تاق مصطفی و موزع عبداد و محمد و علی و هو انجی علی
وحلاح عالیشان و قوچی حسین امین و عزیز و حاجی

مصطفی وایوب و کاخانی عبداد و مزارچی محمد علی
و چاوشی حسن و امین و علی و قفسجی محمد ادیت

و طبیب قول اغاسی کمال و ملام ثانی شکری و قرانه حسین
عثمان افندیلرله قوش اونباشیاری ابراهیم و دیکر

اکلاشامنند میرا بولان روحچه هنک محل بادی طبیب
طرفندن الده ایدیلرله بکر بادیکی معلوماتی حاوی

تحیر بر ایله بر ابر کوئنلریکی قویه و لایت جلله می
صحیه مفتاکه کدن اشعا ایدیلک ایوزیه مکت طیه

شاهزاده دیلوه و راحسته ایله بر اکر که
طرفندن کادا دلش اجزای اخاهن بولان محله اطباط

کرک بالذات کرک اجزای جلله بر لکه اجزایه
آجری جائز اولمه مقتدن و مصل اشارتی رجهه

و قوه حال اثابة کاف کوئنلرک بولک بر قصد احکامه
می اولدینی اکلاشامنند خلی اتفاق و اضرار فکرله

کشاده ایدیلک اولدینی تحقق ایدن مکور اجزای اخاهن که

و پندیله طبیب پولیدیوس افتیدن ده بروموج
آنی عد عثانی آلونی جزای نهدی اخدی مجلس

طیبه ملکیه به قرار کیر اولد رق ایجای اجر اقلندی
مکاب عسکریه شاهانه نظارت جلله سایه

بیلرید شدر.

فوتوخ عصمت و اجزایی قول اغاسی یوسف و شکری
و جلال اندیلرله و سر اجزای میرالای غن ته نامه

وجراح حنی بکره اجزایی بوز باشی عیان و محمد
ونحسن ویکاشی سرسراج نجیب و خسته اغاسی
بیکاشی کامل و قول اغاسی شوکت وجراح حسن

و سلیان و سری و عزیز و اواب امینی حسین رس

خدمه بکر و سر خدمه معاون قول اغاسی حاجی محمد

و اوارق ماموری ملازم او اول و قیل خرج احمد ملازم

تاق عیان واغوب و کلارچی محمد و دبیریچی رائف
وجاهزی حمید و قرانه حسین افندیلرله ملازم

تاق مصطفی و موزع عبداد و محمد و علی و هو انجی علی
وحلاح عالیشان و قوچی حسین امین و عزیز و حاجی

مصطفی وایوب و کاخانی عبداد و مزارچی محمد علی
و چاوشی حسن و امین و علی و قفسجی محمد ادیت

و طبیب قول اغاسی کمال و ملام ثانی شکری و قرانه حسین
عثمان افندیلرله قوش اونباشیاری ابراهیم و دیکر

اکلاشامنند میرا بولان روحچه هنک محل بادی طبیب
طرفندن الده ایدیلرله بکر بادیکی معلوماتی حاوی

تحیر بر ایله بر ابر کوئنلریکی قویه و لایت جلله می
صحیه مفتاکه کدن اشعا ایدیلک ایوزیه مکت طیه

شاهزاده دیلوه و راحسته ایله بر اکر که
طرفندن کادا دلش اجزای اخاهن بولان محله اطباط

کرک بالذات کرک اجزای جلله بر لکه اجزایه
آجری جائز اولمه مقتدن و مصل اشارتی رجهه

و قوه حال اثابة کاف کوئنلرک بولک بر قصد احکامه
می اولدینی اکلاشامنند خلی اتفاق و اضرار فکرله

آنی عد عثانی آلونی جزای نهدی اخدی مجلس

طیبه ملکیه به قرار کیر اولد رق ایجای اجر اقلندی
مکاب عسکریه شاهانه نظارت جلله سایه

اداره می: پلی طلاق جامسته ۴۰ نومبری دائره در.
حد خسوس ایچون ساحب انتظام
سلطنه عد طاهر بک اندی خضریت
ساحت اوتور.

نیک فرقه قسم آمریکه تصریفه.
ترکیه طبندن سکه کیمه کوچه کل
مر فوج حمله وی « سلویت » خدمت
می خود. سلویل عربیه نسخه
لیوری، ایلی و قی نسخه دخ و لود.
هر یک آنچه: استیلول: هروت

نسخه ۱۰ پاره در



اطنه ولاجی دفتردار لرنه بقداد اراضی سنه
مقتضی سعادتو احمد یاور اندی تعیین بیورلشن
و تخلیق احرا فلمشدر.

شهر امات جلیه ای مجلس اعضال لرنه جوشه
قضایی قائمقای بدبیع نوزی بک تعیین بیورلشن.
بیروت ولاجی داخنده جاعی، قضایی قائمقای
رقه قائمقای ساق احمد خنار اندی تقویض
بیورلشن و موعی ایهک علی الاصل تخلیق اجرا
ایدلشدر.

پرززین نلغاف مدیری عن تاپ ابراهیم حق اندیه
ترفیعه نایه صفت نایی و باقوه نلغاف مدیری
رفعلو بهاده الدین اندیه ترقیما و مختاره مامور لری
حسن شکب و انجل سای و عوی و محمد شکری
افندیله مجدد ثالثه تبلیغ توجه بیورلشن.

مدالیه
پرززین نلغاف مدیری عن تاپ ابراهیم حق ویاقوه
پلی مصارف انشایه سیجون بر معاش تراک این اولان
سواری از طرف ایله ملازم اول محمد و مصطفی
ویوزیا شیعی علی و موسیقه معلمی والویچی وحسن
افندیله محمد کامل و صبری اغله و ملازم ثانی قدی
اکنچیه فرقه هایونه منسوب اولوب جماز تبور

پلی مصارف انشایه سیجون بر معاش تراک این اولان
سواری از طرف ایله ملازم اول محمد و مصطفی
پلی و عدافت و بدی و حسن و محبعلی و نعما و حسن
افندیله محمد اغله و ملازم ثانی قدی
اکنچیه فرقه هایونه منسوب ایله بر جماز تبور
و حسن صحیح و اواب اینی و بیطری قول اغله
و شمشی و طبیب قول اغله حاجی مصطفی و روشنی
و بیچار طاهر و کاتب ثانی الطیل و بیوزیا شیعی
واجری بیوزیا شیعی محمد و جراح احمد و بیوزیا شیعی و کلی

حق و فواد و امام سلیمان و ملازم اول رومنیوس
واحد و اینی و روحی و بیوزیا شیعی ذهی و مصطفی و محمد
وبکر و کامل و بیوزیا شیعی و کلی جمال و محمد واحد و الطاف
و ملازم اول حسین و نیسب و اینی و حسین و نیازی
وحافظ اینی و رضا و اینی و پیا و سنجقانه ملازم

تائی احده و ایله و عین ایله و ملازم ثانی قاطیه ایوه سی
حسین و چاچانی اوستیه عیان اغارله و بیوزیا شیعی و کلی
یققوب و ملازم اول شوکت و ذهی و معمدو بک و طاهر
و حسن و اسحاق و علی و عین ایله و ملازم ثانی قاطیه ایوه سی
حسین و چاچانی اوستیه عیان اغارله و بیوزیا شیعی و کلی

یققوب و ملازم ایله و ملازم ثانی قاطیه ایوه سی
و زیور و موسیقه ملازم ثانی ایله هدایت و جیل و سلیمان
و بیوس و اسحاق و علی و عین ایله و ملازم ثانی قاطیه ایوه سی
یلیز خسته خانه سی میر آلای طبیب عن تاپ عرب
و مق و مدیر میر آلای اسماعیل و قاضیانه ملزم بیم
و نظام و واحد بکار له طبیب بیکاشی رفعت و ادعی و سیم
ابراهیم و احسان و میزان و عین ایله و ملازم ثانی قاطیه ایوه سی
قول اغاسی فتوخه نایی و قیاقیه و ملازم ثانی قاطیه ایوه سی
صف ثانی خیری و کاتب ثانی رائف و امام ثانی محمد
و بیکاشی اجزایی رفعت و ادعی و سیم

لوقچه

حیده حماز تبور یونی تو میسون عالیه رنجی
اعضالیه اضمایله بحره نظارت جلله سنه

۲۳ کانون نای سه ۳۱۷ تاریخی تلفاره ایله سی
عاجزی یه زیلرله. دیر فرشایی علیمه ایله سی

اویان افراد ایله سی و ناقیات قاطیه ایله سی
ملکه و مهاره ایله سی و ناقیات قاطیه ایله سی

بر قادها سقط و تسریع ایدیلش ایله سی
توقیقا توایه جناب خلاصه بایه دوکی کون بک درت

یوز متواتی دیر فرش ایدیلرک فرش ایله سی
التجی کلو متوجه قدر ایصال ایدلرک علیمه ایله سی

طبایرلی قوماندالنگندن بیکلرلیش و شواله نظر
معروضات ساقه های کاره نامه و سر کاتب

کونی او تو نظر طفونی خیگی کیلومتر و نک دیر فرشی عملیاتی خنام

بوله گفندن یوم مکوره ده عاجز لرینک قاطیه ایله سی
بر قسمی تکیل ایدر. بوندن بشقه زاپونیا

مالگفت سیواس ولاخی مال صندوق دن تسویه سی
خصوصه اراده سینه حضرت پادشاهی شر فضور
بیورلشد.

— بلغرا دده شرک تأهیه نامیله بر تجار.
تحانه نک موجود بولندیغی بیان ایله خاص کو بد
ساکن بورک و نسیم و صنیک پاره سی طولاند پر.

دینه دن طولانی مظون علیه اولان حایم قوه
نام شخصت دون در سعادت استیناف ججه
محکمه علیه سنه محکمه سی با لاجرا جزا قانون نامه
هایو شنک اوچیز او تو زنجی ماده سی موجود
مرقوم ک بش ما مدتله جبس ایدلشن و بش
لیرا جزای نقدی اخذیه قرار و بر لشد.

— در دن بحی اردیه هایو ن میل الاردن
سعادتلو یعقوب پاشانک مرکزی در سمد
بولان نظایه او تو زکریجی لو قومان دالغه
تعین بیورلشد.

— اورمان و معادن وزراء نظارت
جلیله سی حقوق مشاور لکنکه مکتب حقوق
شاھانه و بارس دارالفنون دن ماؤن عن تلو
کر قور افدي تعین قلمشندر.

— نظارت مشار الها جه اخیراً تشکیل
قلنمش اولان حقوق مشاور لکی قلمی باش
کتابته عرب زاده عن تلو جودت بك تعین
قلنمشدر.

— نظارت مشار الها دعوی و کالنه مکتب
حقوق شاهانه ماؤن عن تلو تحسین افدي
تعین ایدلشندر.

— اشقولدره ولاي ایکنچی صنف پولیس
قویسی رکنکه اشقولدره احمد بک بن عداء
بک تعین قلمشندر.

— قدس شریف متصرف عطو قلعه کاظم
بک افدي حضرت لری محل مأموریته مو اصلته
ایشانه باشاند.

— سیواس ولاي والی و کالنه توقاد متصرف
سعادتلو بک صدق پاشا حضرت لری تعین
بیورلشد.

— جزار بحر سفید والی عابدین پاشا
حضرت لری معاعون لا تی بالتوکل دور آمدللوه
عنیت بیور مصلدر.

— خاص کویده آر ایچیلر محله سندہ اولکی
کیجه بودا القامزی نامنکه برینک خانه سندہ

قویلیسک دعو شامه لری هر طرف دن کال
نمونه تله بیول ایدلی.

بالونک ترتیب ایدلیکی محلی تزین ایخون
قویلیس موزه سی اسکلتلری . جامکانلری
وبراطق حیوانات غربیه حاوی اولان شیشه
لری کافی عدایلدی، الکتریق واسطه سیله

حاضر و نک اظفار حیرتی جلب ایخون وجوده
کتیریان رنکلی فانوسلر، نادیده جیچکلر ایله
ذات الحارکه ماکنلر رغبت و قدریه موجب
اولدی. هله مامونک بولندیغی محل مخصوص
تزیناتی فوق العاده بر صورتهد مدعی نک نظر
دقی جلب ایدلی.

موشه قیسه نه یلدیلشن اولان رنکا
رنک الکتریق لامبلن دن اطرافه صاچلان
ضیا داخله ده عظیم الجم ماموت خصوصی صورتهد
استحضار ایدلشن صنی بروز قیاسی او زنده
بولنیور ایدلی: بوز پارچه لری اراده دیدلکلمن
اولان بر طاق بیاض و نادیده چیچکلر منظره هیه
مابعدی وار

نایسنک اون ایکیسته قدر بعی سکز آی
ظرف ده مذکور قرار کاهده آنی بوز یکری
اوچی چوچی اولق اوزریدی بوزش کشینک
وفات ایدلیکی بیلدریلیور. قرار کاهله کانون
نانی ظرف ده که موجودی (۵۴۶۰) نتول
ایتشد.

﴿ آمریقا ده انشا یلدیکه اولان (ایکنچی
ویلهلم) یاطنک دریاه رسه تزیل مراسم ده
حاضر بولنیق اوزره امریقا ده اعزام ایدلین
پرس هائزی دوبروسك راک اولدیغی (هو
هزولون) یاطی نویورق لیکی مد خلده
ساندی هون) مو قنه مو اصلت ایتشد.

﴿ مادریدن او ببر شباط تاریخی آسان
بر تلفر اقامه ه کوره اسپانیا باقه سهه عائد قانون
لایخسی تدقیقه مأمور قومیسیون (ارزانیس)
لایخسی طرافدا رانک بعیضی استع
(و بیلباو) و (بارسلون) دن مساعد جوابر
الدقن دن سکرها کال و ظائف ایلشندر، جرائد سیاسیه
و مالیه نک بخصوصه متوجه ایراد ایدلرک
مطالعه ده (ارزانیس) لایخسک استقرار اضک
زیاده محاذیری موجب او لمیه حق صورت ده
مکن مرتبه تعیل ایدلیکه در.

بو فکره پارلنتو قومیسیون اعضا سی ایله هیئت
و کلاط فدار ندن بر چونی اشتراک ایتمکه در رور
موسیو (ارزانیس) بو قومیسیون ایله و قوع
بوله حق ملاقانه امتیازات مد تی دخی عرض
ایده جکنی و عدا تمشندر.

شنبه ۱۱

آرده سنده ده. (کمبله هی) بوز اون میل مسافت ده
کائی (لانکه برغ) ده طاغق محله ده بر جوق بوئرلر
بر شه رک استد کاری کی اکوب ییمه که قویلشادر.
طیعت اراضی حسیله بوئرلی اورادن
پوسکور تک بر خلی قوته متوف ده. موی ایله
خبر (و قتوریا و است) دن بد ایله (قالوینا) دن
شکر دک که منی اولق اوزریدی بوز میل طولند
بر بلوه اوز انشا نه قرار ویرلیکی، حال بکه
بلوه اوز انشا ایدلیکی حال ده بوئرلے شه
و غرب ارسنده خیل و است بر اراضی قاله چنی
و بردہ مذکور بلوه اوز بک بر شمندوفر خطه
استادا انشا ایتیریمه جکنن طولانی مطلوب
اولان قوردون حاصل او لمیه چنی و نهان علیه
فالد منظره نک حصوله کلیه جکنی « ذکر ایدلک
مکتبه خانه ویریور.

﴿ بلغرا دن ۱۳ شباط افریخی تاریخیه
یازدیلیور:

تیوز ۱۲۷ ۱۸۶۷
آگوستوس ۱۵۹ ۲۰۰۰
ایول ۱۴۰ ۳۱۵۱
تشرين اول ۱۵۹ ۲۹۱۰
تشرين ثانی ۱۹۷ ۴۰۵۷
کانون اول ۱۴۵ ۲۶۱۴
یکون ۹۲۷ ۱۶۶۰۴

فقط (دیبلی لسینیا و فیلیز) غزنه.

سی ۱۹۰۱ سنه تی تیوز ایلکنکه ایتسدشن کانون
اول نهایته قدر افریخای جنیده کی انکلیز
عسا کریکنک ضایعاتی بروجہ زیر کوستیزیور:

ضایعات نهانه سی ایلکنکه ایتسدشن کانون
یارس سفیری موسیو (نیقولیچ) بینده جریان
ایلن دنا کراشک ایلکنکه ایتسدشن کانون
او زرده بولندیغی بوراده مع منونیه خبر
آلشدر. مذکور باقفله مرض حصلن دن ایکی
ذاتک دنا کراشی ختمه ایدریمک مقصده
بورایه مو اصلت لریه ایتسدشن ایدلکه در.
حکومت بودجه ه تلت بخش اولان دیون غیر
منتظمیه تبدیل ایتمک آرزو ایتمکه در.

تیوز ۳۸۶ ۵,۹۱۸
آگوستوس ۲۵۹ ۴,۸۴۸
ایول ۲۱۴ ۴,۴۵۱
تشرين اول ۲۷۲ ۴,۲۱۱
تشرين ثانی ۳۲۷ ۵,۱۶۸
کانون اول ۲۹۴ ۴,۲۴۶
یکون ۱۷۵۲ ۲۸,۷۴۲

تیامس غزنه سندہ ۲ کانون اول
تاریخنده تیوز و پوریکنکی ضایعات و اوج
یوز او تیوز ایکی نهانه حامل او اسدیه حاده
قایتاوند حركت ایدلیکی بیلزدیغی صردد
(دایلی نیوز) غزنه سیده بین عینی و پورلک کانون
اولکیکی معلو لین عسکریه ختم مدت عسکریه
لری حسیله وطندریه اعاده ایتمک او زرده
سو تامپتون (یانسه مو اصلت ایدلیکی باز مدد در.
﴿ تیامس غزنه سندک (یوهانسبورغ) مخابری
قب احواله دار مذکور غزنه هیه بیلزدیغی
بر مکتبه دیبورک:

قب مستملکتنک چهت غریب سنده مساح
بیلزدیک عددی ایکی بیک ایله اوچ بیک
(نیکون) ل رومان ترقه سی ۷۳

بر رقات عاشقانه
متوجه: ح . آیله
در دنچی قسم
— ماید —

هوانک کنیسته قارشی اظهار ایدلیکی
هر بت ایله قورلیسک کریمه سی تضییق دن احترازی،
حتی قاوانا غل حیرتی سیله قوتی بستون شاشر.
تمقده و کنیدیستن ماموت مسئله سی حقنده
هر عرات لازمه سی صورا ر حقیقت میدانه
چیقارلیسی آز واید لیکی حاده زیکنکن هوانک
دست ازدواجندن محروم محروم قله جنی عقلنه کتیر.
دیکه نهیا یه حقنی سیمه مکده ایدی.
قورلیس سیاحت ایشانه قونته ایزاز
معاونت ایشانه ایلکنکه بیان مونیت ایدی: زتکیکن
ایله قاوانا غلیه تیزیکی ایله ایدی:
— متاعک غایت دقیل بر حاده بورایه
کتیرلیکی آشکار دار.

دویکه کنیسته قارشی اظهار ایدلیکی
قرنیز ایله کات آییه میکنن که موزه سی
اولجه طاسارلادیغی بر « ماموت بالوی » ایخون
هر طرفه دعو تامه لر ارسانی ایخون اوامر
لایمه می اعطای ایدلی.

— دمیر قرالنک مدعی ایلکنکه بیول
کنیسته بیول ایله کات آییه میکنن که موزه سی
اویلجه طاسارلادیغی بر « ماموت بالوی » ایخون
هر طرفه دعو تامه لر ارسانی ایخون اوامر
لایمه می اعطای ایدلی.

« قورلیس ایله کری «سی هوا و افولیس، بر ماموت تحریر
ایله کنیسته بیول ایله کات آییه میکنن که موزه سی
کشف ایدلیکی ماموت پری زه نیوک و قولیس موزه سی
اجر ایلکنکی مقر بولان رسم کنادی ایشانه ده اعطا
ایله لر جک « ایخار منجمده با وسنده » حاضر بولندیغی
رجا ایدلر. ایله کات حواله قطبیه طرزنده بولندیغی
جبوریده.

﴿ قورلیس موزه سیه ریم میکنن که موزه سی
ماموت ایله ریم میکنن که موزه سیه ریم میکنن که موزه سی
مکل و جسم ایدلیکی کی با جمله افسانه ده تامیله
موجود دره ارتفاعی ۱۰ مترو و ایکی اوک دیشلریک
ثقلانی ۵۰۰ کیلوغرامدر.

